

| | | | | | | | |
|--------|-------|---|----|------|---|---|---|
| 神奇不可思議 | 凡瘡科初起 | 用棉花蘸奇 異的水敷之 即將瘡頭打 消如風濕疼 痛肌肉癢痺 搽奇異藥水 五分鍾止痛 心胃氣痛即 服即愈功效 | 神效 | 每樽式毫 | | | |
| | 批發 | | | | | | |
| 神奇不可思議 | 批發 | 中 | 奇 | 藥 | 水 | 公 | 司 |

以上貨品分別減價由八折七折六折
至五折犧牲本錢目的志在減輕貨架
僑胞諸君請速光顧勿失機會

北京顧繡
江西瓷器
福州漆器
銅黑錫器
景泰藍器
象牙雕刻
珠寶玉石
歐美鐘鏢

化粧香品
文房筆墨
美術圖畫
中西良藥
著名丸散
呂宋香煙
電燈暖壺
托力眼鏡
新奇玩具

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

特別減價 大大犧牲 不計本錢

雙架、高亭、歌林、三大公司各期唱碟，甲種
 每個沽銀七毛五，乙種每個三毛五，三個壹
 遠東公司各期唱碟，甲種每個七毛五，乙種
 每個五毛，兩種每個貳毛五。
 高華、大中華、興發堡、三公司唱碟，每個沽
 銀二毛五
 所有唱碟，減價期內，不包寄費，目錄即便
 函索即奉

唱
碟
賣
平貨

展期壹個月

至七月三十拾壹日止

◎接整水龍

本號承接修整水龍
并裝冷熱水龍電燈
米火等件自備大車
載各樣器具到門修
為利便并以廉價
就華友光顧由電
知從應速命

Drummond
207 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
VAN COVNER, B.C.
住家電話
Fair. 3445 Y
比布杭文披圖



本館爲優待
顧客起見定
到精雅鉛筆
一大帮凡影
相一元以上
隨贈壹枝惟
以質美價昂
爲數有限贈
罄卽止 尙
祈光顧從速
以免向隅



| | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 汝安招牌 | 緬街館址 | 接裝鏡架 | 向國相片 | 翻影放大 | 隨時呼影 | 社團慶典 | 撮影一樣 | 不分日夜 | 確初影相 |
| 請留意焉 | 樓下鋪面 | 質美而堅 | 依期不延 | 填色鮮妍 | 應命趨前 | 宴會華筵 | 無不神傳 | 陰雨晴天 | 廿有九年 |

雲埠華區最大最好之酒樓是

每日午后零時開市至晨早三時
〔電話〕詩磨二三五

算命
擇日

明鏡臺

MING KAN TOI

c/o 216 Keefer St Vancouver, B.C.

加拿大
華盛

大減價

▲星斷吉凶能參鬼谷
今返加國 志在名流
每員七收 欲知命運
諸君光顧 郵票買投
定然妥周 照列地址

命評貴賤敢並神掌

▲鑰將價目列後

天地人盤 四餘七政 逐月批評 筆金廿圓
飛星刻度 四季批評 筆金十圓
星盤八字 逐年批評 筆金八圓
大批八字 兼評星盆 筆金五圓
大批八字 筆金三圓
小批八字 筆金壹圓
祠堂開鑿擇日另議 開張嫁娶擇日五元
馳名斷根接骨散半料一元五角
馳名疳積丸九服 初服貳元五 中服五元 末服三元
拾元 經驗消癰丸一服三元 花柳丸九服三元
齊備因症發藥

星命明鏡臺
儒醫徐錫嵩披露

馳名三鞭補腎丸
大盒十元 中盒五元 小盒三元

敢必勝丸
每盒三元

始創花柳扶元搜毒酒
每樽五元

花柳花柳
治諸苦安科有
搗心功因為健
德不人我同
具修補品
三鞭補腎丸
必係膺獎人口
德真與世相安
言誠復和時醜



此丸專治花柳毒火，無論新舊，一服即效。每盒三元，每樽五元。

加拿大各埠代理處均有發售

奇藥郵費 買者自理 藥目印便

函索即附



A black and white line drawing depicting a scene at a pharmacy or clinic. In the foreground, a man in a light-colored shirt and dark trousers is walking towards the left, carrying a bag. Behind him, a woman is also walking. To the right, a man in a light-colored suit and a hat is standing and talking to another man who is partially visible. In the background, there are stylized clouds and a small bird flying in the sky. The entire illustration is enclosed in a rectangular frame.

存心軒曹統新
(廣訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
外埠批發總行
丸散目錄
救急良方
來函取閱便寄
軍醫曹統新
內外方脈
跌打刀傷
續筋縛
骨花柳瘰
癧各雜症

| | | |
|--------------|----------------------|----------------------|
| 統理一切 油嘔濕毒 | 皮膚血毒 痕癢不止 血癰等屬 | 花柳餘毒 微力擦搽 收效神速 |
| 養心生血丸 | 神情不爽 目睛無力 視物帶障 | 心跳怔忡 四肢凍冷 定必見功 |
| 回天補腎丸 | 腎虧陽痿 兩耳聾鳴 耳乳流水 | 腰背骨痛 體疲欲睡 |
| 牛王消核丸 | 軟堅消結 瘰癧陰疽 寒痰癰實 | 痰火暴怒 其病若生 |
| 救急白痧散 | 不醒人事 中風中痰 氣喘直視 | 絞腸抽束 立回險死 |
| 跌打還魂丸 | 血流不止 細看丸單 便能施治 | 昏迷不醒 回生起死 |
| 雄軍剿毒丸 | 白濁疳疔 錫梅結毒 餘毒留停 | 頭耳腫爛 一掃而清 |
| 立即止痛丹 | 本軒發明 主治功用 服之立應 | 內外各症 如護身符 |
| 消宿食化滯片 | 凡患痛苦 服之立應 將片隨吞 | 胸膈飽滿 消食化滯 |
| 化柳花菓 癰疽虫行 | 此丹之痛 均能對症 | 呃逆喘急 獨具專效 |
| 脾脘不轉 食物不化 | 暖腐吞酸 胃氣上逆 每逢膳後 | |